

**CANCIONERO POÉTICO-MUSICAL DE MALLORCA (CPMM)**  
**(Segunda mitad del siglo XVII y principios del XVIII)**

Lola JOSA  
*(Universitat de Barcelona)*  
 Mariano LAMBEA  
*(CSIC-IMF)*  
 www.aulamusicapoetica.com  
 © Aula Música Poética, 2011

**30. ¡Déjame, picarillo traidor,...!**  
**[Solo]**

**Compositor**  
 ANÓNIMO

**Poeta**  
 ANÓNIMO

**Fuente utilizada para esta edición**  
 Barcelona. Biblioteca de Catalunya, M. 3660, ff. 35r-v

**Letra**

[*Estrillo*]  
*¡Déjame, picarillo traidor,*  
*que no estoy de humor!,*  
*y no han de poder dejar de querer*  
*a fe de quien soy.*

[*Coplas*]  
 1ª  
 ¡Nora mala, picarillo! 5  
 ¿Cómo no reparas  
 que no somos todos unos,  
 tu delirio y mi razón?  
*¡Déjame, picarillo traidor,*  
*que no estoy de humor!* 10

2ª  
 Ya yo sé quién eres, niño.  
 ¡Malo es que lo sepa yo!  
 Contenta del amago  
 y deja la ejecución.  
*[¡Déjame, picarillo traidor,* 15  
*que no estoy de humor!]*

3<sup>a</sup>

Tus cuidados y desvelos,  
 si almíbares dulces son,  
 a quien tenga mejor gusto  
 se los puedes dar, Amor. 20  
*[¡Déjame, picarillo traidor,  
 que no estoy de humor!]*

4<sup>a</sup>

Una vez me cautivaste,  
 y has de entender que no soy  
 tan libre que no ame a una, 25  
 ni tan necio que ame a dos.  
*[¡Déjame, picarillo traidor,  
 que no estoy de humor!]*

5<sup>a</sup>

¡Vete, vete, picarillo,  
 que estoy temiendo, por Dios, 30  
 no sea causa de mi ruina  
 tu mucha conversación!  
*[¡Déjame, picarillo traidor,  
 que no estoy de humor!]*

# Transcripción poético-musical

Lola JOSA & Mariano LAMBEA

BC, M. 3660

CPMM, f. 35r-v

30. ¡DÉJAME, PICARILLO TRAI-DOR, ...!

[Solo]

Música: Anónimo. Letra: Anónimo

-84-

[Tiple] *[Estribillo]*

i Dé-ja-me, pi-ca-ri-llo trai-

[Acompañamiento]

[Guitarra]

5

dor, que no es- toy de hu- mor, que no es- toy de hu- mor!, y

12

no han de po- der de- jar de que- rer a fe de quien soy.

19

¡Dé-ja-me, pi-ca-ri-llo trai- dor, que no es-

© AULA MÚSICA POÉTICA, 2011

© Lola JOSA - Mariano LAMBEA

26 [Fin] [Coplas]

toy de hu-mor, que no es- toy de hu-mor!

1ª ¡No-rea ma-la,  
2ª Ya yo se quién  
3ª Tus ui-da-dos  
4ª U-na vez me  
5ª ¡Ve-te, ve-te,

34

pi-ca-ri-ello! ¡Co-mo no re-pa-ras, no, que no  
e-res, ni-ño. ¡Ma-los que lo re-pa-ya! Con-  
y des-ve-los, si-al-mí-ta-res dul-cer son, a quien  
cau-ti-vas-te, y har de en-ten-der que no soy tan li-  
pi-ca-ri-ello, que es- toy te- mien-do, por Dios, no sea

41 (♯)

so-mos to-dos u-ros, tu de-li-nioy mi ra-  
ten-ta del a-ma-fo y de-ja la e-je-ai-  
ten-gra me-jor gus-to se los pue-de dar, A-  
be que no a-me a u-na, ni tou ne-cio que a-me a  
cau-sa de mi rui-na tu mul-cha con-ver-sa

47

zón? ¡Dē- ja-me, pi- ca- ri- llo hai- dor,  
 ción ¡Dē- ja-me, [etc.]  
 mor. ¡Dē- ja-me, [etc.]  
 dos. ¡Dē- ja-me, [etc.]  
 ción. ¡Dē- ja-me, [etc.]

[D.C. y Fin.]

54

que no es- toy de hu- mor, que no es- toy de hu- mor!

## Facsímil parcial

Dejame picarillo traidor que no estoy de humor q'no estoy deumor q'no ande poder dejan de que  
rer a fe de quien soy dejame picarillo traidor q'no estoi deu mox q'no estoy de umox.

*Cancionero Poético-Musical de Mallorca (CPMM)*

30. «¡Déjame, picarillo traidor,...!». [Solo]

Música: ANÓNIMO. Letra: ANÓNIMO

Barcelona. Biblioteca de Catalunya, M. 3660, f. 35r



### Datos musicales

Voces: 1 (Tiple) y acompañamiento  
Claves altas: Tiple (SOL en 2ª). Acompañamiento (DO en 4ª)  
Tono original: III tono, final LA  
Transcripción: Transporte a la cuarta inferior, final MI, armadura FA #

### Crítica de la edición

Esta pieza no trae cifra en el manuscrito; sólo el pentagrama vacío.

### Forma métrica

Villancico

### Bibliografía básica

Mariano LAMBEA, Lola JOSA y Francisco A. VALDIVIA. *Nuevo Íncipit de Poesía Española Musicada (NIPEM)*, 2011, disponible en acceso abierto en:

Digital CSIC  
<http://hdl.handle.net/10261/30826>

y en la

Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes  
<http://www.cervantesvirtual.com/>